

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII.—Número 6.039

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

En la Isla, al mes.
Resto de España . . .
Extranjero, al año

Ptas. 2'00
» 3'00
» 50'00

MAHÓN, MIÉRCOLES 4 JULIO 1923

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

CRONICAS DE MADRID

Una conversación interesante

El acto de Bergamín

A las diez de la mañana, estaba en casa de Bergamín. Es el hombre del día. ¿Conservador? ¿Liberal? ¿Revolucionario? ¿Responsabilista, dice él, y nada más que responsabilista. Se dijo ayer que era una incógnita la actitud de Bergamín. Después de oír los extremos de su discurso y lo que acaba de manifestarme, ya no lo es.

El señor Bergamín fué uno de los conservadores que con más entusiasmo contribuyó a la proclamación de la jefatura de Sánchez Guerra. Por eso existía entre ambas primates cierta cordialidad que se ha enfriado últimamente. Cuando el jefe del partido conservador le indicó a Bergamín su propósito de dejar en libertad de acción a sus amigos, dijo el último que se oponía a la resolución con toda su alma.

No habrían más, pero el señor Sánchez Guerra puso en práctica la idea, sin perjuicio de decir que, personalmente, votaría en favor de la concesión del aplicatorio.

—No basta—me ha dicho el señor Bergamín—. La libertad de acción, presupone una solidaridad que no comprende. ¿Por qué había de negarse el partido conservador a conceder el aplicatorio, a favorecer a la justicia? Esto equivale a declarar, que sólo en el partido conservador están los culpables del desastre de Agaña!

—En efecto—repliqué—. Lo hecho ha sido un acto de todos inexplicable.

—¡Cuanto mejor no hubieran quedado los conservadores contribuyendo a abrir las puertas del Senado al Consejo Supremo de Guerra y Marina!

—¿Pero, usted se separa definitivamente del partido?

—Según a lo que llamemos separación. Me alejo, desde luego. No podía hacer otra cosa. Sin duda, mi continuación en el partido, había sido un obstáculo para su desenvolvimiento, si es posible éste después de lo ocurrido. Luché para conseguir que los conservadores en masa votasen la concesión del aplicatorio e interviniesen directamente en la disolución de las responsabilidades políticas.

—Lo que usted quería era que, in directamente, no se declarase culpable el partido conservador.

—Es claro. Porque creo que no es tan en él todos los responsables.

—Pero sí algunos.

—Desde luego. Y por eso me indigna que en vez de facilitar el castigo de los culpables, aunque estén algunos de ellos dentro del partido conservador, se hayan los conservadores solidarizado «a priori» con los que resulten delincuentes, como presuponiendo que las acusaciones van contra todo el partido. Si en el Colegio de abogados se comete un delito ¿es lógico que todos los colegiados se solidaricen con el que ha delinquido? Si un periodista resulta ser un granuja ¿se entenderá que son granujas todos los periodistas?

—Su actitud ha producido emoción en España.

—Pero, era de esperar. Ya la anuncié repetidas veces. Me sentía inclinado a ella. Y conste que no he querido alegar razones de salud ni de cansancio, a pesar de sentirme enfermo y cansado. La verdad por delante.

Ahí tiene usted el retrato de Cánovas. A sus enseñanzas me atengo. Si todos mis amigos hubiesen procurado no apartarse de ellas, de otro modo habrían ido las cosas.

—Usted habló de disolución del partido...

—¿Y qué es eso, sino una disolución?

El señor Bergamín ha dado una nota briosa. Tanto, que aun resuelto lo del aplicatorio e iniciado en el Congreso el debate de las responsabilidades políticas, quedará en la historia de esta etapa política, escrita sobre piedra, con caracteres de relieve.

ARTURO MORI

27 Junio 1923.

(De *El Progreso*, de Barcelona.)

La labor de Lerroux

Preparando una sensacional interpelación

Madrid 26.

Esta mañana ha visitado al ministro de Gracia y Justicia el señor Lerroux para pedirle unos antecedentes judiciales que necesita para su discurso en la interpelación que tiene anunciada en el Congreso acerca de la declaración de prógimo del infante don Antonio de Orleans.

Visitó al ministro de Gracia y Justicia una comisión de subalternos del Estado para pedirle apoyo a sus aspiraciones.

El conde de López Muñoz prometió ayudarles.

LAS RESPONSABILIDADES

Asamblea de Ateneos

Un acuerdo importante

Se ha reunido en el Ateneo de Madrid la Asamblea de Ateneos y Sociedades culturales de España, para tratar del asunto de las responsabilidades.

Asistieron delegados de cuarenta y un Ateneos y centros literarios y artísticos de Barcelona, Valencia, Granada, Málaga, Sevilla, Murcia, San Sebastián, Bilbao, Santander, Coruña, Oviedo, Burgos, Valladolid, etc., etcétera.

Se acordó, por unanimidad, dirigir a los poderes públicos un documento renovando enérgicamente la petición de que se depuren y sustancien las responsabilidades de todo orden que se deriven por el desastre de Melilla de 1921, y conminando con que, si no son atendidas, las entidades culturales firmantes verán como único camino para la salvación del país la acción revolucionaria.

Si la envidia fuera tina

La gente que no está en el intrínsculo de las cosas, se extraña sobre manera de ese odio inmenso y persistente que contra nuestro queridísimo amigo señor Pons Silies revelan muchos escritos del diario cervista, que le ataca injusta y desconsideradamente, cuando tan estimado y respetado y considerado es por todo el pueblo y aún por sus mismos contrarios políticos.

Pues precisamente en esta estimación, respeto y consideración radica el motivo de tal odio. Es la rabia im-

potente del envidioso que quiso ser una vez concejal y no logró ni siquiera la aprobacion de los suyos, contra quien ha logrado el voto solemne y casi unánime de sus conculdadazos una y otra eleccion, llegando hasta la investidura de Alcalde Popular con el entusiasmo cariñoso de toda la ciudad.

Si la envidia fuera tina muchos tendrían que usar Petróleo Gal e ponerse peluca.

Esa envidia hace que los dedos se le antojen huéspedes y se llegue hasta la mentira descarada y se quiera ver política picaresca donde no hay más que bondad y respeto y apoyo a unos ciudadanos que se quisieron divertir y celebrar una fiesta callejera, sin perjudicar a nadie, ni individual ni colectivamente.

La misma lectura del caso en las columnas de *El Bien Público* del mes pone de manifiesto su nimiedad.

Ucos vecinos de la calle de la Plana quisieron celebrar bailes callejeros, la vigilia y el día de San Pedro, como es costumbre aquí de todos los años, y como es costumbre también, pagaban los gastos con las rifas de unas ensalmadas entre los concurrentes a la fiesta. Esto se ha hecho de muchos años acá en los bailes callejeros y recordamos haberlo visto en la plaza de la Pescadería en las fiestas del Carmen.

Mal informado el señor Delegado del Gobierno, o porque quiso eximir sus rigores, multó con una cantidad, excesiva, a nuestro juicio y al juicio de muchísimas personas, a quien solicitó permiso para celebrar la fiesta y a otros que al ser prohibida la rifa por la policía se permitieron comentarlo, quizás con excesiva acritud.

Nuestro amigo señor Pons Silies, justo con otras personas conocidas, intervino acerca del señor Delegado para lograr que fuera rebajado en lo posible el castigo impuesto a unos señores que tienen el mismo derecho, exactamente el mismo, ni más ni menos, de celebrar rifas, que todas esas entidades religiosas que las llevan a cabo para la compra de una campana o para el Día de la Buena Prensa; y mucha menos explotación había, pero en gran proporción, entre las rifas de la calle de la Plana que en las rifas religiosas citadas.

Esto es todo. Al mismo tiempo que intervino el señor Pons Silies en el sentido referido, lo hizo también un concejal conservador, a quien hirieron de rechazo los ataques del diario cervista, que tal vez lo ha hecho expresamente para molestar a este último, porque fué el que le desbarató en la concejía.

Ahí tienen nuestros lectores el caso que ha podido citar el otro diario de política picaresca, que tiene otro nombre más adecuado en términos de Derecho Penal.

Con ello queda bien patente su falta de razón cuando han tenido que acogerse desesperado, para sus ataques, a tan falso pretexto.

En cuanto a que el señor Pons Silies autorizó las rifas de pavos, turrónes y licores en la plaza de la Pescadería, no pretexto de las fiestas de Navidad, es falso de toda falsedad, pues nuestro amigo fué precisamente quien les prohibió en vista del abuso que se cometa, dando dízero en vez de turrónes y en vista también de que los amigos del otro diario querían aprovecharse de ello como argumento para que se dejara jugar a los prohibidos en su casino.

En verdad no se comprende que



hable con tanta desfachatez de timbas y explotaciones el otro diario cuando con la complicidad de su silencio se jugó en Mahón casi siempre que de minieron aquí los conservadores, y sus alcaldes hacían la vista gorda, y tan gorda, y el Casino Conservador tenía establecida la timba más escandalosa que aquí se ha dado cobrando el barato los amigos del diario cervista, los mismos que ahora suspiran por un cambio de gobierno que les permite establecer otra vez tan aznado negocio.

Si hubiera recordado este el diario cervista hubiera hecho oído de merceder a quien le informó tan falsamente de los hechos que comentamos, agraviado, quizás, porque la campaña contra el juego no le permitía al informante cobrar su parte de comisión.

EN LOS MOMENTOS DIFICILES

El egoísmo del gran ciudadano

(De *La Libertad*)

Ahora que se debaten en las Cortes gravísimos asuntos de verdadera trascendencia para el presente y el porvenir de España; cuando los hombres de buena voluntad y sano patriotismo, contrariando sus gustos y sacrificando su comodidad, ocupan los pupitros que el deber les impone y desde ellos prestan su concurso a la vida pública, el gran ciudadano, el patriota excelso, el patricio sin tacha, el Júpiter de la política española, el indiscutible don Antonio Maura, suprema autoridad y máxima sabiduría, da a todos una edificante lección de ciudadanía marchándose a tomar el fresco en Solérzane, donde entretiene las tediosas horas de los largos días estivales, a falta de cosa mejor que hacer, aumentando su ya abundante colección de acuarelas de asuntos montañeses.

Mientras tanto, en las Cámaras, otros más modestos representantes del país sudan la gota gorda ante problemas tan complicados como el de responsabilidades, el de Marruecos y el de Barcelona, que pueden ser de vida o muerte para la nación.

¿Qué importa?... Esos desdichados son los parías de la política. El grande, el magnífico, el omnipotente tiene un gesto desdeñoso—que no es sino la máscara con que envuelve un sentimiento egoísta—para esos problemas y les vuelve olímpicamente la espalda.

Y el pueblo se pregunta: «¿Pero qué es lo que espina este señor?»

Ya lo hemos dicho: acuarelas. Este señor no pinta más que acuarelas durante sus cesantías ministeriales. Sólo cambia de procedimientos pictóricos cuando está en el Poder. Entonces hace pasteles, como el de la conferencia de Pizarra.

¡Oh!, para el señor Maura no existe la vida pública si él no rige los destinos del país. Cuando él no gobierna, los Gobiernos no representan nada, ni los problemas merecen una solución, ni las tribulaciones del pueblo son dignas del consuelo y la atención de quienes aquí llevó al Parlamento para que hiciera algo más que saturarse de los aires de la montaña y cambiar risueños colores en la paleta, cuando el macabro cuadro de Annual y el no menos triste de la ciudad de los condes son todavía, con sus tintas negras, una herida pesadilla de nuestros ojos.

Si todos pensasen como el señor Maura y todos procediesen como él, ¿qué sería de la nación, tan necesitada de la preocupación y el concurso de sus hombres?

Pero él es él, sólo y único, y no es cosa de equipararle a otros políticos de menor cuantía. Está más alto, mucho más alto que los demás; muellamente reclinado sobre la nube que descarga sus freas sobre las humildes cabezas de los despreciables españoles que viven en la tierra y se enfrentan con la realidad.

Su destino es otro. El vive al margen de todo, porque nada existe cuando el pueblo no se halla bajo su mando. Ya le llamarán, aprovechando alguna ocasión solemne, y entonces él, como tantas otras veces, dirá algo grande y no hará nada... que es lo mejor que suele hacer.

Mientras tanto, veranea, calla, pinta...

¡Quién sabe! Acaso su egoísmo, que no los intereses patrios; ese gran egoísmo—por ser suyo, grande—que le hace desdeñar las preocupaciones nacionales y aislarse de ellas, sea el que le treiga muy pronto a su escape y a la actividad. Ello no sería difícil si, como se dice, la red de las responsabilidades es todo lo amplia que debe de ser para que alcance a esos peces gordos; hoy en rufa hacia los mares del impunismo.

Crédito Mercantil de Menorca

Queda abierto el descuento de los siguientes cupones vencedores en el mes de Julio próximo:

Deuda Interior.
id Exterior.
id Amortizable 4%.
Obligaciones del Tesoro.

Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria de día 14 de Mayo de 1923

Presidió el señor Alcalde don Juan Piris, asistiendo los concejales señores de Torres, Servera, Orfía, Mascará y Giménez.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.
 Aprobar y publicar en el B. O. de la Provincia el extracto de los acuerdos tomados por este Ayuntamiento durante el mes de Abril pasado.

Aprobar la liquidación del presupuesto de 1922-23, con los documentos y justificantes que la acompañan, resultando del resumen general el estado siguiente:

	Pe. etas.
Ingresos presupuestos	103.270'76
Gastos presupuestos	99.445'19
Superavit	3.825'57

Verificado previas las formalidades legales el sorteo de los señores que con el Ayuntamiento han de constituir la Junta Municipal durante el corriente ejercicio, resultaron designados, don Juan Pujol Saura, don Juan Villalonga Sintes, don Jorge Coll Sintes, don Antonio Mir Mascará, don Pedro Rotger Arnau, don Juan Pons Carreras, don Antonio Talaull Morlá, don José Florit Morlá, don Sebastián Palliser Mir, don Miguel Mir Villalonga, don Bartolomé Mascará Mascará y don Rafael Vidal Tuduri.

Reajustar por término de cinco años y precio anual de seiscientos cincuenta pesetas, la casa número 5, hoy 5 A., de la calle de Santa Rita, propiedad de doña Dolores Pons Puig, destinada a la Escuela segunda de niñas y habitación de la señora Maestra y un Profesor de primera enseñanza, autorizando al señor Alcalde para formalizar el oportuno contrato.

Pasar a la Junta de Cementerios una instancia de don Pedro Buils Mercadal pidiendo se le adjudique un solar en el Cementerio Católico para la construcción de una casita o panteón.

El señor Presidente de la Junta de Cementerios dió cuenta de haberse celebrado el sorteo de los solares para casitas en el ensanche del Cementerio Católico entre los vecinos que lo habían solicitado y que tan sólo había quedado uno de disponible, acordándose quedar enterado y no exigir paga alguna a los dueños de solares que tengan zanja abierta por el perjuicio que aun les puede ocasionar.

A propuesta del señor Servera se acordó repartir bonos de carne a las familias pobres en las fiestas de Pentecostés.

Y se levantó la sesión.

Banco de Menorca

El Consejo de Administración de esta Sociedad a los efectos del artículo 37 de los Estatutos, ha acordado convocar Junta general ordinaria de accionistas para el día 20 de julio actual, y hora de las cinco de la tarde en su domicilio social.

Los señores accionistas que deseen concurrir deberán depositar sus acciones con cinco días de anticipación en Barcelona en la Banca Arnús, Sucesora de Evaristo Arnús; en Mahón, en el domicilio social y en Ciudadela y Alayor, en las oficinas que tiene el Banco en dichas localidades.

Para el caso de no poderse celebrar la Junta por falta de accionistas, queda hecha la segunda convocatoria para el día 25 de dicho mes a la misma hora.

Mahón 5 de Julio de 1923.—El Presidente del Consejo de Administración, Francisco de P. Gambús.

C O K

Calidad y precios, sin competencia
 Servicio a domicilio
 FABRICA DE GAS



LA SEÑORA DOÑA

Teresa Sampol Mercadal

Falleció, a las 5 de la tarde de ayer, a los 31 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su desconsolado esposo don Federico Añezes, sus afligidos hijos, padres, abuelos, hermanos, tios, primos y demás parientes (presentes y ausentes) al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan una oración por el alma de la finada, y su asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar a las seis de esta tarde.

Casa mortuoria, San Juan, núm. 16.

El duelo se despiden en la calle de Gracia.

Mahón a 4 de Julio de 1923.

No se invita particularmente.

Único Depósito de calzado en Mahón
 PLAZA DEL PRINCIPE N.º 14
 (Frente la Iglesia del Carmen)

PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.
 Calzado para caballero, desde 10 pesetas el par.
 Calzado de Reglamento para el ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.

Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

SE VENDERIA CAFE LAS DELICIAS, situado en Calafons, (Villa Carlos), con parroquia acreditada, propio para verano. Informes en el mismo de siete tarde a diez noche.

SARNA

Antisarrnico MARTÍ
 el único que la cura sin baño.
 Véndese en todas las farmacias.

Don Pedro Prats Pons, Administrador del Impuesto de consumos de esta ciudad y su término, en representación del Excmo. Ayuntamiento:

Pone en conocimiento de los habitantes del extrarradio de este término municipal, que habiéndose confeccionado el repertorio individual y conciertos voluntarios y obligatorios para el año 1923 a 1924, se pone de manifiesto en esta Administración por el término de diez días, a contar desde hoy fecha, para que durante dicho plazo puedan los contribuyentes presentar las reclamaciones a que haya lugar, de conformidad a los artículos 509 y 510 del vigente Reglamento de consumos.

Las cédulas de notificación en que va señalada la cuota que a cada uno ha correspondido, se les remite por duplicado y por mediación de los señores Capitanes de las Compañías, las que podrán pasar a recoger de los mismos.

Lo que comunico a los interesados a los efectos consiguientes.
 Mahón a 28 de Junio de 1923.—El Administrador, Pedro Prats.

COTIZACIONES DE LA PLATA

Facilitada por la casa Marrel Bonnin, Figueras y C.ª de Barcelona.

PRECIOS DE VENTA AL POR MAYOR

	EL KILOGRAMO
	Pesetas
Platino	90'90
Oro fino	90'00
Plata fina barra	155'00
id. 980 m. m.	147'55
id. 935 id.	148'30
id. 916 id.	142'50
id. 900 id.	140'10
id. 880 id.	135'20
id. 750 id.	117'75

Nitrate de Plata puro 940
 Cloruro de Oro puro 555
 Venta y compra de oro y plata en retazos y rielos.
 Venta y compra de bolas y galerías precio según sea número.
 Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruros
 Depósito en Mahón: Plaza Arzobispo, núm. 7.
 Barcelona: 1 de Marzo de 1923.

C O K
 PIDALO SIEMPRE A LA
 FABRICA DE GAS

SUBASTA

El día 11 de los corrientes y hora de las once, se venderá en pública subasta en el despacho del procurador don Francisco Ponsell y Vinent (Cayá, 17) la casa número 149 de la calle de Cifuentes de esta ciudad, siempre que la postura no sea inferior a catorce mil pesetas.

Mahón 1 Julio de 1923
 2,4,6,7,9,10

NOVA PUBLICACION

La Novel-la d'ara

El seu primer nombre conté

Rosa de Lima

de **ANGEL GUIMERA**

Preu: 30 centims
 Tipografia Mahonesa, carrer Nou.

Los aficionados a la lectura deben fijarse constantemente en los escaparates de la

Tipografia Mahonesa

donde hallarán siempre novedades en libros y revistas de todas clases

PALMA DE MALLORCA ISLAS BALEARES

GRAN HOTEL & SUCURSAL VILLA VICTORIA

ÚNICO HOTEL EN PALMA CONSTRUIDO EXPRESAMENTE CON TODOS LOS ADELANTOS MODERNOS
 100 HABITACIONES :: 150 CAMAS :: 20 CON CUARTOS DE BAÑOS
 AGUA CORRIENTE CALIENTE Y FRÍA :: CALEFACCIÓN CENTRAL
 ASCENSOR ELÉCTRICO GRAN HALL - SALONES DE LECTURA BILLARD ORQUESTA TODOS LOS DIAS
 Pensión completa a partir 11'50 ptas - Habitaciones desde 3'50 ptas.
 Pensión comprende habitación, desayuno, almuerzo y comida
 Auto Garage adjunto al Hotel, se alquilan autos de 2, 4 y 6 asientos. Carruajes abiertos y cerrados

De Copenhague a Barcelona a remo

Ha fundado en Barcelona un pequeño bote de lona, que mide cuatro metros de largo, tripulado por el sporman dinamarqués Johan Frederik Tryde.

Ha hecho el viaje de Copenhague a Barcelona a remo, con el siguiente itinerario: de Copenhague, por el Mar Báltico, a Kiel; de Kiel, por canales hasta Emden; por la vía fluvial a Holanda, llegando a Amsterdam, a La Haya y a Rotterdam; de aquí a Amberes; desde esta población a Bruselas; después a Gante y a Brujas; de Brujas a Dunkerque, donde llegó el 28 de septiembre último; permaneció en París hasta abril trabajando de pintor mientras le reparaban la embarcación.

El 20 de abril salió de París, por el Sena y afluentes, hasta Cete; desde Cete, por Narbonne, a La Rouville; desde La Rouville a Barcelona por mar; el 11 de junio emprendió la marcha por el mar.

Empezó la excursión el 1.º de junio de 1922.

Salió con otro excursionista en otro bote, Bachwaldog, que llegó hasta Bruselas, donde desistió de continuar el viaje.

El señor Frederik es artista y ha realizado la excursión con fines puramente deportivos y artísticos, pues por cuantos sitios ha pasado ha ido tomando apuntes pictóricos.

Movimiento de buques

Ayer tarde zarpó para Barcelona el vapor correo «Jaime II» con el pasaje y carga.

Mañana a las ocho de la misma debe salir para Alendia y la ciudad condal el «Balear».

Esta madrugada ha regresado a Ciudadela el vapor correo de este nombre, procedente de Palma.

Como de costumbre la correspondencia que ha traído se ha repartido esta mañana en esta ciudad.

Ayer por la mañana fundó el laúd «Armando Palerm» de la matrícula de Ibiza y procedente del puerto del mismo nombre con cargamento de carbón vegetal. Patrón don José Ferrer. Consignatario don A. Pons Marí.

También dejó caer anclas el pallebot «Amparo Ferrer», de la matrícula de Valencia.

Precede de Alicante con cargo completo de cebada, Patrón don Silvestre Ferrer.

Consignatario don A. Frau.

El tiempo

Se ha estacionado por completo el verano.

Hoy hace un día espléndido y seguramente apraxará de lo lindo el calor.

Crónica local y general

Pésame

Doña Teresa Sampol de Añezes, joven y bondadosa señora, falleció ayer tarde. Sus virtudes, su carácter angelical, sus excelentes prendas personales, hermosas y nobles cualidades que brillaban esplendorosas en el hogar familiar que la fioda contribuía a que fuera feliz, eran garantía de dichas y venturas. Mas la muerte nunca con más razón llamada imparable y cruel, troncha existencia tan preciosa a los treinta y un años y sume en el desconsuelo a aquella familia tan merecedora de las bienandanzas que alcanzase.

Comprendemos que es muy honda la aflicción que embarga a las familias Añezes y Sampol, a las que muy sentida y sinceramente expresamos nuestra condolencia, particularmente al marido de la finada don Federico Añezes, Capitán de Infantería, y

al padre don Juan Sempol, jefe de Telégrafos de esta provincia y que lo fué un día de Menorca.

Seguramente en el acto de la conducción del cadáver, esta tarde a las seis, se exteriorizará en numerosa manifestación el sentimiento que ha producido en esta ciudad la muerte de la señora doña Teresa Sempol de Añez y la estima en que se tiene a su familia.

De viaje

Ayer tarde marcharon a Barcelona en el vapor correo buca número de pasajeros, entre ellos el Presidente de la Liga Marítima don Juan F. Tallavull, acompañado de su hija Josefina.

También salieron a bordo del mismo buque varios amigos nuestros que desde Barcelona seguirán viaje a la Habana en busca de mejor suerte.

Nuestro saludo a todos.

COK

De hulla inglesa de superior calidad FABRICA DE GAS

Honor merecido

A propuesta del Alcalde popular don Pedro Pons Sitges, el Ayuntamiento acordó ayer por unanimidad conferir el título de Hijo Ilustre de Mahón, al prestigioso marino don Pedro M.ª Cardona Prieto, digno Director de la Escuela flotante de Aeronáutica.

Al mismo tiempo que se le entregue el sable de honor que le regalaren recibirá el señor Cardona la muy honrosa credencial, que podemos afirmar suscribe todo el pueblo, ya que el Concejo, legítimo representante de la ciudad, se la concede por acuerdo unánime.

Felicitemos efusivamente al señor Cardona y creemos puede sentirse legítimamente halagado ya que en nuestro concepto, estos diplomas aromalizados por el aura popular, valen más, mucho más que las ejecutorias de la nobleza de la saugre, que los ducados, condados y marquesados.

Exportación

En el vapor correo fueron ayer tarde embarcados, para Barcelona, 14 reses vacunas, 11 cajas con langostas, 62 con queso, y varias jaulas con 168 gallinas, 405 pollos, 21 conejos, 87 palomas y 928 docenas huevos.

Sesión del Ayuntamiento

Bajo la presidencia del Alcalde don Pedro Pons Sitges celebró anoche el Ayuntamiento sesión ordinaria de segunda convocatoria.

Asistieron los concejales señores Carreras Pons, Seguí y Alberdi, con servadores: Bosch, Orfila, Tuduri, Bagur, Sintes, Olives, Mus, Fresh y Pons Mesquida, republicanos.

EL TOCADOR

Por su disposición, artificios, perfumes y esencias, aceites, polvos, etcétera, etcétera, un tocador bien montado y provisto revela buen gusto, finura y chic. Para surtirlo acudid a

Casa Buenaventura

Despedida

Ayer tarde embarcó en el vapor «Elme II» para Barcelona y la Habana, nuestro estimado amigo y correligionario el joven don Germán León Cerantí, quien tuvo la amabilidad de pasar por esta Redacción y despedirse de nosotros encargándonos le hicéramos en su nombre desde estas columnas de todos sus amigos a quienes por falta de tiempo no pudo saludar personalmente.

Desearnos al señor León feliz viaje, buena suerte y muchas prosperidades en aquellas lejanas tierras.

Teatro Principal

Mañana, jueves, empezando a las nueve de la noche, representación única de la ópera de G. Puccini, en tres actos «Tosca», organizada con valiosos elementos de la localidad, por la Sección de Literatura y Música del Ateneo.

Se ruega a quienes tengan encargadas localidades, las recojan esta tarde de la Secretaría del Ateneo, donde se despacharán las restantes hasta mañana a las doce. Por la tarde y noche de mañana en la taquilla del Teatro.

Contra el dolor de cabeza SELLO ZEA.

Despedida de artistas

Las Hermanas Bárcena, jóvenes y bellísimas artistas que con su actuación arroyante, sus encantos y su amabilidad para con el público, han cosechado en abundancia éxitos, aplausos y simpatías, aquellas gentiles artistas, dícenmos darán esta noche en el Teatro Principal la función de despedida.

Se anuncia una sorpresa al cantar el tango de «La Montería» y el regalo por sorteo de un cuadro al óleo.

En suma, todo son incentivos para ir esta noche al Principal a contemplar por última vez el trabajo artístico y sugestivo de las encantadoras señoras Bárcena.

BORDADOS

DISTINTOS ANCHOS, VARIADOS MODELOS, BUEN GUSTO Y ECONOMÍA
CASA BUENAVENTURA

Una información gráfica

En el número de nuestro estimado colega «La Almudaina» correspondiente al domingo último aparecen en la primera plana dos fotografías sobre asuntos relacionados con la catástrofe de aviación que en esta ciudad ocurrió.

TEATRO PRINCIPAL
TEMPORADA DE COMEDIAS Y VARIETES

Miércoles día 4 de Julio de 1923.—A LAS 9 Y MEDIA.
Despedida de la tan aplaudida

Troupe Hermanas Bárcena

PROGRAMA VARIADO
EXPLENDIDA PRESENTACION :: DECORADO PROFIO

El cuadro que pinta al óleo será regalado al que le toque en suerte para cuyo objeto se entregará un número en cada entrada.

Además habrá gran sorpresa en el tango «LA MONTERIA».

SALON VICTORIA

Viernes día 6 de Julio de 1923.—A las 9 y media.
INAUGURACION DE LAS VELADAS DE MODA
CON SEXTETO Y JAZ-BAND

— Grandioso acontecimiento artístico —

ESTRENO de la interesantísima cinta del natural.

Fiestas de la coronación de la Virgen de los Desamparados en Valencia

Reprise de la grandiosa película de gran éxito

LA NOVELA DE UN JOVEN POBRE

Magistralmente interpretada por la monísima actriz italiana

— PINA MENICHELLI —

Completará el programa una cómica de gran risa.

Sábado y domingo el mismo programa
En breve, GRANDES ATRACCIONES SELECCIONADAS

Una de las fotografías se tomó en «Es Freus» donde se estrelló el hidroavión y en ella se ven los restos de éste y uno de los cadáveres. La otra es de una parte de la calle de Gracia y se impresionó mientras pasaba la imponente manifestación de duelo a que dió ocasión al entierro de los restos de las señoras Cervera y Suárez de Tangil.

Selecciones «Victoria»

La Empresa del teatro-clase de la calle de San Roque, atenta siempre al gusto y al deseo del público, pondrá desde el viernes en práctica una feliz iniciativa que hará particularmente amena la temporada de verano.

Para estrenar cada semana en las

veladas artístico musicales de los viernes serán previa y cuidadosamente seleccionadas películas, atracciones y piezas que interpretará el sexteto. En las funciones siguientes a las de los viernes se darán los programas estrenados dichos días a fin de que todo el numeroso público que favorece el Salón Victoria pueda deleitarse con dichas selecciones.

VOGUE

Preciosa revista para señoras

Se ha recibido la edición francesa en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa».

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 5 a las 23-30 y 4 a las 2-10

Asunto gravísimo

La cuestión Aguilera-Sánchez Toca

Probables complicaciones

Toma sensacional

Madrid.—El asunto del día es la cuestión planteada por el Presidente del Consejo Supremo de Guerra, general Aguilera, ante el señor Sánchez Toca y que éste ha sometido al Senado.

En esta Cámara se ha dado hoy la nota sensacional cuando se ha tratado de dicho asunto.

Primera noticia

Tan pronto como se abrió la sesión en el Senado, el expresidente de esta cámara, señor Sánchez Toca, pidió la palabra y al serle concedida dijo:

—Voy a tratar, señores senadores, de un asunto grave y sin precedentes que me obliga a ser muy parco.

(Gran expectación, silencio absoluto)

—El sábado un ayudante del señor Presidente del Consejo Supremo de Guerra me entregó una carta que voy a poner en conocimiento de la cámara.

(Fuerte sensación).

Carta expresiva

Continúa el señor Sánchez Toca en estos términos:

Hay en la carta el membrete del Consejo Supremo de Guerra y el texto siguiente:

«Excelentísimo señor Sánchez Toca.

Muy señor mío: En el «Diario de Sesiones» del Senado, he leído el discurso en que usted falta a la verdad cuando dice que el suplicatorio para procesar al general Berenguer no se le había mandado en aquella época, siendo usted presidente del Senado, y faltándose con esta omisión a las costumbres establecidas.

Como esa maldad de usted va contra mi persona como presidente del Consejo Supremo de Guerra, maldad muy en armonía con su moral depravada, debo manifestarle que la repetición de este caso o bien otros análogos, me obligarán a proceder con el rigor y la energía que merecen.

Queda a sus órdenes.—Francisco Aguilera».

Como una bomba

La lectura de la carta precedente produjo un efecto enorme.

La sensación que causó no es para explicada. La estupefacción fué grandísima.

—No recuerdo, señores, añadió el señor Sánchez Toca, que en ningún parlamento se haya dado un caso igual, ni que se haya planteado un asunto de tal gravedad.

Dichas estas palabras habla

El conde de Romanones

El Presidente del Senado lamenta lo ocurrido y dice que de haberlo previsto antes de la sesión habría intervenido para buscar una solución amistosa.

Hay de por medio, añade el Conde la inviolabilidad de los senadores y por lo mismo me creo obligado a entregar la carta al Fiscal del Tribunal Supremo.

El jefe del Gobierno

Requerido por algunos senadores el jefe del Gobierno lamenta lo ocurrido y añade:

—hora es más que nunca necesario, y así lo pide, que se tenga confianza en la rectitud del Gobierno.

El conde de Romanones da por terminado el incidente.

Continúa la discusión del problema catalán.

La pelota está lanzada

Terminada la sesión del Senado se corrió a los pasillos la efervescencia que en el salón levantó el asunto Aguilera Sánchez Toca.

De los pasillos trascendió pronto a la calle y la sensación se extendió a todo Madrid.

Hay se vuelven todo cábalas, comentarios, cabildos y conferencias. Las ha celebrado los señores Sánchez Toca, marqués de Alhucemas, Sánchez Guerra y conde de Romanones.

Este último después de la sesión del Senado llamó al Fiscal del Tribunal Supremo.

Circulan rumores sensacionales respecto a lo que puede ocurrir

LA POLITICA

El Parlamento y el Gobierno

LAS RESPONSABILIDADES

Sesión del Congreso

En la cámara de diputados don Emiliano Iglesias al tratar sobre asuntos de Galicia dice que aquellas rías están llenas de delfines y que esto es perjudicial para la pesca.

Don Indalecio Prieto dice que en Barcelona se han practicado detenciones so pretexto de una deserción de la que nadie sabe nada y que debe ser la del soldado desconocido.

Mal se corresponde, añade el orador, a los obreros que se comportan con toda nobleza frente a la actitud provocativa de los patronos amparados por el capitán general.

El ministro de la Gobernación dice que por tratarse de un proceso militar nada sabe.

El secretario lee una larga proposición sobre responsabilidades mientras los liberales duermen.

Se aprueba la respuesta al mensaje de la Corona por 187 votos contra 80.

Antes de que el Congreso acepte la proposición sobre responsabilidades que ha defendido el señor Alvarez Valdés, ya quiere hablar don Juan Laclerva.

Se promueven alborotes que duran muchísimo, acompañados por la campaña presidencial que replica don Melquiades Alvarez.

Al fin es tomada en consideración la propuesta sobre responsabilidades.

Procesos

El general Berenguer ha prestado declaración ante el Consejo Supremo de Guerra.

Se dice que la causa que se le sigue se resolverá a principios de Agosto.

Se ha notificado al general Cavallanti su procesamiento.

Créese pedirá sea revocado.

Crónica Nacional

Noticias y comentarios

La huelga interminable

Barcelona.—La situación se ha estacionado.

Los obreros sin trabajo proyectaban una manifestación y el Gobernador la ha prohibido. Les autoriza para celebrar un mitin en el Drapelito.

Continúan los cacheos, registros y detenciones.

Ha llegado más guardia civil.

Dádivas quebrantan peñas

Se asegura van por buen camino las gestiones para hacer la paz con Abd el Krim.

Este ha entregado las armas y acepta la ocupación por España de Quilates y de Axdir donde se instalarán oficinas servidas por indígenas e intervenidas por nuestras autoridades civiles.

Abd el-Krim será nombrado caid del Rif.

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona
Del 3 Julio 1923

Francos cheque	41'90
Libras	32'20
Dollars	7'85
Liras	50'70
Marcos	6'005
Coronas	8'125
Interior serie A.	70'50
Id. B.	70'25
Oblig. Tesoro 2 años Enc. serie A.	
Amortizable 5 p. 1920	96'40
Id. B.	96'40
Exterior serie A.	86'90
Oblig. Barcelona de Electricidad 6 por 100 1920	
Id. F. C. Catalanes 6%	96'75
Oblig. Comp. Gral. Tranvías 5%	
Id. Id. Transatlántica 6% 1922	
Id. F. C. Nortes Prioridad 5 por 100	66'50
Id. Sdad. Gral. Agua. Barcelona 6 por 100	99'
Id. Cáceres Variable	
Amortizable 5 p. 1917 Serie A. 1917	96'40
Id. Id. B.	96'40

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. — Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

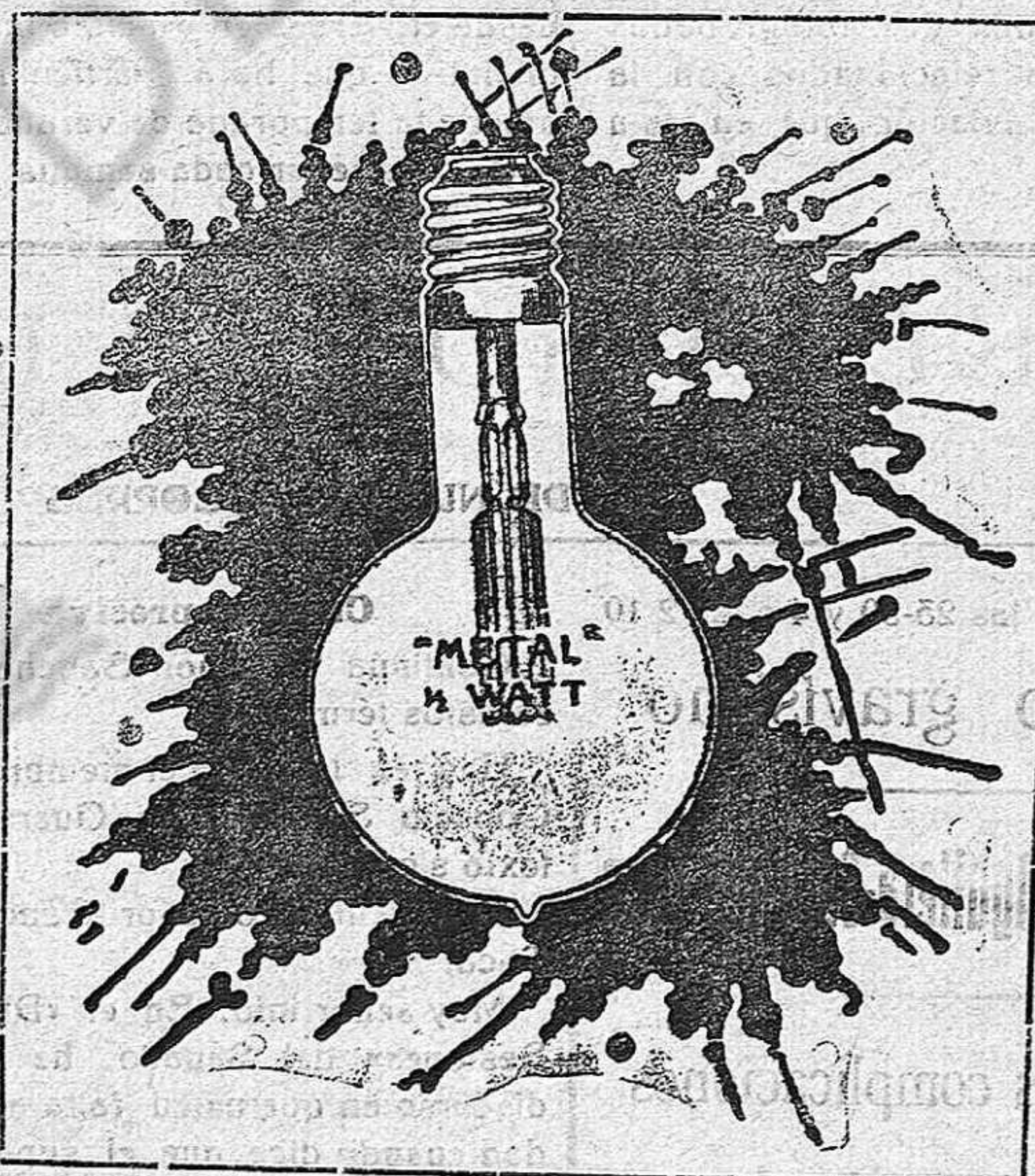
Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera



Con la pluma **IDEAL WATERMAN** se lleva el equipaje más útil para salir de viaje

= LAMPARAS = "METAL"

TIPO corriente DE 1 WATT POR BUGIA



TIPO DE GAS ARGON 112 WATT POR BUGIA

LUZ CLARA :: :: POCO CONSUMO
Gran duración :: Son las mejores
Pedídlas a vuestros suministradores.

REPRESENTACION PARA CATALUNA Y BALEARES.
LUIS ESCOLÁ.—Barcelona, Cortes, 586.
AGENTE EN MAHON.—R. Bustamante, Pi y Margall, 7.

TINTAS

Stephens, Pelikan, Waterman Wighy, Béticoa, Renau
Véndense en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva

LECTURAS

Gran servicio de libros. Las obras de mayor aceptación.
: Gómez Carrillo : José Francés
: Guíto da Verona : Felipe Trijo
José M. Carretero (E. Caballero Ardaz Blasco Ibáñez : Otros autores conocidos
Véndense en la Tipografía Mahonesa calle Nueva.

LIBROS NUEVOS

Horas cortesanas

(Novela)

Por El Caballero Audaz

Precio: Cinco pesetas

UNA CUALQUIERA

(Novela)

Por El Caballero Audaz

Precio: Cinco pesetas

LA LIBERTAD

El gran diario mahonés

con extensa y brillante información

Se vende en la TIPOGRAFIA MAHONESA calle Nueva

Pedidlo a nuestro vendedor

Indicador de direcciones

SOMRERERIA de Francisco Vivea—Fina es temporada rebaja de precios, calle y Plaza Arraveleta número 2.

CAPES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se encuentran a diario en el comercio de José Rudavets, plaza Ca ma n 15 y Norte 1, Mahón

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de Barcelona. Véndense en la Plaza del Car y en la plaza Norte, Mahón, comercio de José Rudavets

LIBROS NECESARIOS

para triunfar en la lucha por la vida

OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

Estos libros no sustentan principios que combatan ninguna idea política ni religiosa.

¡Siempre adelantel.

Colección de anécdotas y ejemplos, que encienden el espíritu del joven hacia el ideal de la vida intensa

¡¡ Abrirse paso.

Confirmación demostrada del criterio sustentado en primer volumen. Contiene además el interesante estudio LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.

En su tomo, 4 ptas., en rústica. — En cuadernillo, 5 ptas.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva

FORD EL AUTOMOVIL = UNIVERSAL =

PRECIOS FRANCO BARCELONA

	Pésetas
Turismo sin arranque, 5 pasajeros	5.575
Turismo con arranque y ruedas desmontables, 5 pasajeros	5.910
Sedán con arranque y ruedas desmontables, 5 pasajeros.	6.175
Voiturette ruedas desmontables, 2 pasajeros	5.455
Voiturette con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	5.770
Coupé con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	5.340
Chassis sin arranque	2.645
Chassis con arranque	3.020
Chassis, camión con ruedas desmontable, neumáticos o macizos detrás	5.450
Chassis, camión con arranque y ruedas desmontables	5.750
Tractor	4.260
Omnibus, 12 asientos	6.700

PIEZAS DE RECAMBIO

Para informes: DON JUAN T. VIDAL, Doctor Orfila, 8.—Mahón.
Automóviles Benjamin, Chevrolet y Amilcar.
Neumáticos Yndia Rubber, Dunlop y General. Bujías Champion